FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

26 — 22

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province New Brunswick District No. 26 – Charlotte S. District No. 76-14 {Enumeration District / District du recenseur} No. 1. {in / dans} Parish of St Stephen {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 1 — 7401

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par John S. Maxwell June 1/12 {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Dwelling-House. / Maison.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot, or cadastral number if in town city or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if foreign-born. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employe. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS. Rate where person is paid by piece, day, week, month or year. / Mention si la personne est payée à la pièce, à la journée, à la semaine, au mois ou à l'année.	Weeks employed in 1910 at trade. / Nombre de semaines à l'emploi durant l'année.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. / Nombre de semaines à un autre travail que le principal ou au métier.	Hours of work per week, chief occupation. / Heures de travail par semaine, emploi principal.	Hours of work per week, other than chief occupation. / Heures de travail par semaine, autre emploi.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant des emplois principal ou métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois autres que le principal ou le métier.	Rate of wages per hour, if paid by the hour. / Taux de gages par heure si l'homme est payé à l'heure.	INSURANCE HELD AT DATE. ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE. Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance per annum. / Coût de l'assurance dans l'année.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	If a foreigner, can he converse in English, French or Gaelic? / Si étranger, peut-il converser en anglais, en français ou en gaélique?	Blind. / Aveugle.	INFIRM. Specify as to / Spécifier si
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	1	Maxwell John S.	Couch Hill St Stephen	M	Head	M	November	1867	43	N.B.			Irish	Canadian	Anglican	Farmer	O. on own	10	10	yes												yes	yes	E				
		" Bruce	"	7	Wife	M	February	1865	55	"			Irish	Canadian	Anglican	Home	Nil															yes	yes	E				
		" Fred C.	"	7	Daughter	S	March	1891	30	"			Irish	Canadian	Anglican	Home	Nil															yes	yes	E				
		" Ruth L.	"	7	Daughter	S	November	1895	25	"			Irish	Canadian	Anglican	Home	Nil															yes	yes	E				
2	2	Teagarden Sarah M.	Prince St St Stephen	W	Head	S	August	1837	73	N.B.			Irish	Canadian	Anglican	Farmer	O. on own	10	10	yes	Sanatory	48		30		300		66				yes	yes	E				
3	3	McCooley Mrs Miller	"	4	Domestic	W	June	1850	60	"			Scotch	Canadian	Methodist	Domestic	Nil	10	10	yes	Private family	52		—	12							yes	yes	E				
4	4	Grant Charles	"	M	Head	M	September	1873	37	"			Scotch	Canadian	Anglican	Fisherman	O. on own	10	10	yes												yes	yes	E				
5	5	McCormick John	"	M	Head	M	July	1841	68	"			Scotch	Canadian	McMethodist	Farmer	O. on own	10	10	yes												yes	yes	E				
"	"	" Amanda	"	7	Wife	F	February	1847	64	"			Irish	Canadian	McMethodist	Wife	Nil															yes	yes	E				
11	"	" Alma	"	7	Daughter	F	Dec	1884	26	"			Scotch	Canadian	Methodist	Saleswoman	O. on own	10	10	yes	McMaster	50		48		350						yes	yes	E				
12	"	" Guy D.	St Andrews	M	Son	M	October	1888	31	"			Scotch	Canadian	Methodist	Book Keeper	O. on own	10	10	yes	McMaster Office	40		48		600						yes	yes	E				
13	"	" Zella	St Stephen	7	Daughter	M	April	1880	31	U.S.			Scotch	American	Methodist	Home	Nil															yes	yes	E				
14	"	" Malcolm	"	M	Son	S	February	1908	3	N.B.			Scotch	Canadian	Methodist		Nil															yes	yes					
15	"	" Donald	"	M	"	S	January	1910	1	N.B.			Scotch	Canadian	McMethodist		Nil															yes	yes					
16	5	Rosbitt John Q.	St Stephen	M	Head	M	January	1834	77	N.B.			Scotch	Canadian	Methodist	Farmer	O. on own	40	10	yes												yes	yes	E				
17	"	" Zella	"	7	Wife	M	September	1884	26	N.B.			Scotch	Canadian	Methodist	Home	Nil															yes	yes	E				
18	"	" Fred	"	M	Son	S	December	1887	23	N.B.			Scotch	Canadian	Methodist	Farmer	Working on shares															yes	yes	E				
19	"	" Amanda	"	7	Sister	S	December	1845	65	N.B.			Scotch	Canadian	Methodist	Home	Nil															yes	yes	E				
20		Moody Mrs Blanche	"	7	Daughter	M	June	1880	30	N.B.			Scotch	Canadian	Methodist		Nil															yes	yes	E				
21	"	" Moody Chas H.	"	M	Son	M	January	1881	32	N.B.			English	Canadian	Methodist		Nil															yes	yes	E				
22	6	Millberry Fletcher Q.	St Stephen	M	Head	M	April	1856	55	N.B.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	O. on own	10	10	yes												yes	yes	E				
"	"	" Thirza	"	7	Wife	M	July	1849	61	N.B.			Scotch	Canadian	Methodist		Nil															yes	yes	E				
"	"	Rosbitt Harold	"	M	Nephew	M	October	1890	20	N.B.			Scotch	Canadian	Methodist	Farmer	O. on own	10	10	yes	Lumberwoods	12		60		90						yes	yes	E				
"	"	Rosbitt George	"	M	Nephew	M	March	1894	17	N.B.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	O. on own	10	10	yes												yes	yes	E				
"	"	Millberry Ada	"	7	Sister	S	January	1867	52	N.B.			Scotch	Canadian	Presbyterian		Nil															yes	yes	E				
7	7	Stewart Jesse Q.	St Stephen	M	Head	M	November	1853	57	N.B.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	O. on own	40	10	yes												yes	yes	E				
"	"	Stewart Louisa B.	St Stephen	7	Wife	M	April	1858	53	N.B.			Irish	Canadian	Presbyterian	Home	Nil															yes	yes	E				
"	"	" Mable	"	7	Daughter	S	October	1887	32	N.B.			Scotch	Canada	Presbyterian	Typewriter in Factory	O. on own	10		yes	Laundry	50		40		350						yes	yes	E				
"	"	" Cecil	"	M	Son	S	June	1891	22	N.B.			"	Canada	"																	yes	yes	E				
"	"	" Margaret	"	7	Daughter	S	May	1892	18	N.B.			Scotch	Canada	"	Typewriter and Telegraph Operator																yes	yes	E				
8	8	Grant Harry	"	M	Head	S	January	1889	62	N.B.			Scotch	Canada	Anglican	Farmer	O. on own	10	10	yes												yes	yes	E				
9	9	Moffatt John	"	M	Head	M	June	1848	62	N.B.			English	Canadian	Presbyterian	Farmer	O. on own	40	10	yes												yes	yes	E				
"	"	" William	"	M	Son	S	May	1884	26	N.B.			"	"	"	Farmer	Working on shares															yes	yes	E				
"	"	" Margaret	"	M	"	S	March	1886	24	N.B.			"	"	"	Typewriter	Nil															yes	yes	E				
10	"	" Jane	"	7	Sister	W	December	1866	67	N.B.			Scotch	"	"	Home	Nil															yes	yes	E				
11	"	Dow Willis	"	M	Son	M	August	1887	23	N.B.			English	"	"	Farmer	O. on own	10	10	yes												yes	yes	E				
"	"	" Bertha	"	7	Daughter	S	October	1891	19	"			"	"	"	"	Nil															10 yes	yes	E				
12	"	" Bernice	"	7	Daughter	S	November	1907	3	"			"	"	"																		75 No						
13	10	Moffatt Albion	St Stephen	M	Head	M	December	1878	32	N.B.			English	Canadian	Presbyterian	Farmer	O. on own	10	10	yes												yes	yes	E				
14	"	" Elizabeth	"	7	Wife	M	June	1884	26	"			English	Canada	Church of England		Nil															yes	yes	E				
"	"	" Gilbert	"	M	Son	S	April	1908	2	"			"	"	"																		yes	yes					
15	11	Thomas Albert	"	M	Head	M	August	1881	29	"			English	Canada	Presbyterian	RR Fireman	O. on own	10		yes	Rail Road	33		48		850						yes	yes	E				
"	"	" Addie	"	7	Wife	M	May	1883	27	"			"	"	"																		yes	yes	E				
"	"	" Helen	"	M	Son	S	April	1907	3	"			"	"	"																		yes	yes					
16	12	Thomas Richard	"	M	Head	M	Sept	1861	49	"			English	Canada	Presbyterian	Farmer	O. on own	10	10	yes												yes	yes	E				
"	"	" Anna	"	7	Wife	M	March	1866	45	"			Scotch	"	"	Home	Nil															yes	yes	E				
"	"	" George	"	M	Son	S	January	1887	24	"			English	"	"	Farmer	Working on shares															yes	yes	E				
"	"	" Harold	"	M	Son	S	Nov	1889	21	"			"	"	"	"	"																yes	yes	E				
"	"	" Ruth	"	7	Son	S	October	1891	19	"			"	"	"	"	"																yes	yes	E				